

Szerkesztőség:

Medgyes, Vasut-utca 7.
A közlemények és hirdetések e címen; előfizetési és hirdetési díjak a kiadóhivatal címére küldendők.

Előfizetési árak:

Negyedévre 2 kor., egyes szám 16 fillér.

MEDGYESI UJSÁG

Társadalmi hetilap.

Hivatalos hirdetések

100 szóig 10 korona, azonfelül minden 100 szó 3 kor.

Magánhirdetések meg-
egyeződés szerint.

Nyilttér soronként 40 fillér.

VIII. évfolyam.

Medgyes, 1912. szeptember 15.

352. szám.

FIGYELŐ.

A feministák már a legvégső határig mentek. A nők választójogáért szállanak harcba. S ugyanekkor önkénytelenül is eszünkbe jut a francia Code Napoleon, a törvény, amely egyenjogositja a nőt s megtiltja a törvénytelen gyermek apjának kutatását, megbüntetését. Nálunk, itt különösen a vidéken az apasági keresetek napirenden vannak, előfordulnak nyilvános pellengerezések, a törvény nevében mindmind azért, hogy a nők az erkölcsöt, azét a nőt aki a férfivel egyenlő jogot akar, megóvja, hogy az elbukásáért azt büntesse, tegye felelőssé, aki a kisebb rész az elbukásban, a férfit. Ez a törvény nagyon szigorúan, szinte megbízhatatlanul üti rá az apaság bélyegét sok esetben a férfire. Ró rá anyagi terheket, erkölcsi bélyegket, hogy leplezze a bukott nőnek könnyelműségét. Avagy nem-e könnyelműség, közös könnyelműség az, amiért egyedül a férfi bünhődik. Hol itt az egyenjogúság, miért nem keresik ebben is az egyenjogósultságot. Ha választójogot, meg több effélét akarnak a feministák, ne védessék meg erkölcsüket a törvény által s talán igen sok esetben a törvény hiányosságát ne használják ki arra, hogy elbukásukból hasznot lássanak.

A városok fejlesztése.

A városok fejlesztése, amelyről már annyi sok szó elfolyt, úgy látszik mégis belekerül az aktuális kérdések sorába. Némethy Károly államtitkár, aki a belügyminiszteriumban a városok ügyeivel foglalkozik a legutóbbi napokban egy ujságíró előtt a következő nyilatkozatot tette.

— A városok fejlesztéséről szóló törvény már szentesítve van és most áll végrehajtás alatt. Ez a törvény határozottan utasítja a kormányt, hogy két év alatt be kell nyújtania a városok szervezetéről, közigazgatásáról és háztartásáról, valamint a városi rendőrség országos szervezéséről szóló törvényjavaslatokat.

A sikkasztó.

Sárkány Ervin még habozott, hogy öngyilkos legyen-e vagy megszökjék. Azt tudta, hogy a sikkasztás másfél óra mulva ki fog derülni, a hónapvégi pénztárvizsgálatnál. Sok ideje tehát nem volt a gondolkodásra. Végre az életöszön diadalmaskodott benne. Fogta a télikabátját és oda-szólt kollégájához:

— Átmegek egy kissé a kávéházba. Nagyon megéheztem.

— Hát csak siess vissza, tudod, hogy ma 31-ike van.

Sárkány úgy tett, mintha nem értené.

— Hát aztán?

— Nos, a pénztárvizsgálat . . .

— Thüh, teringettét, erről majd megfeledeztem . . . No nem baj, tíz perc mulva itt leszek.

Azzal cigarettára gyújtott s hogy a gyanúnak még árnyékát is elterelje, fűtő-részve fordult ki az ajtón. Lassan haladt le a lépcsőn s a kapu előtt álló portásnak csak ennyit mondott:

Ez a nyilatkozat egy kissé korrigálja azt az érthetetlen eljárást, hogy a kormány a városfejlesztés címe alatt most egy olyan törvényjavaslatot fogadtatott el a képviselőházzal, amelynek még hosszú ideig semmi gyakorlati haszna nem lesz. A városok fejlesztéséről szóló törvényjavaslat ugyanis semmi konkrétumot nem állapít meg, csak további felhatalmazást ad, illetve kötelezettséget ró a kormányra, hogy az igazi városfejlesztési törvényt két év alatt nyújtsa be.

Sok ilyen törvényről tudunk, amelyek további utasításokat adnak és majdnem mindegyik utasítás és kötelezettség még ma is teljesítetlen. Ettől féltünk a városfejlesztési törvény utasításainál is. És nem politikai szempontból féltünk, nem azért, mert a kormányban bizunk, vagy nem bizunk, hanem egyszerűen ismerve a mai törvényalkotás lassúságát.

Ha Némethy Károly nyilatkozata tényleg autentikus, mint ahogy az, akkor ez kissé megnyugtathatja azokat, akik a magyar városok érdekeit szívükön viselik. Némethy Károly nyilatkozata ismétli azt, amit a törvény paragrafusokba öntve mond és ez az ismételtség bizonyítja azt, hogy komolyan foglalkoznak a dologgal.

De erre a komoly foglalkozásra tényleg szükség is van. A magyar városok oszlopai a magyar közéletnek és gazdasági működésnek. Akárhány városunk azért nem tud fejlődni, mert sehonnan nem kap támogatást. A mi

városaink nem hasonlíthatók az amerikai városokhoz, amelyek magukban olyanok mint egy-egy állam, hatalmas anyagi erővel és erkölcsi tekintéllyel úgy, hogy nekik már nincs szükségük támogatóra. De a magyar városok — ha nem is tréfálunk, akkor is így kell mondanunk — nyomorognak. A magyar városok vezetőinek az anyagi bajok és a tekintélyhiány között kell lavírozniuk és ez nem előny a városok fejlesztésére.

Kérjük tehát a városfejlesztési törvényt, de lehetőleg még két év előtt.

Harmadosztály a gyorsvonatokon.

A tarifaemelés ellenértékeként ígérték a harmadosztályu gyorsvonati kocsikat. — Régi, nagyon régi követelése ez a magyar kereskedőknek s eddig csak ígéreteket, mindig csak ígéreteket kaptak. Ma már égető ez a szükséglet, a tarifaemelés is megvan, a kormány tehát nem térhet ki e ránézve is hasznos reform elől. Hasznos ez a reform a kormányra nézve is, mert hisz régi tapasztalat s csak megerősítette ezt Baross sikere, hogy minél olcsóbb és minél könnyebben hozzáférhető egy közlekedési eszköz, annál jövedelmezőbb. Sajnos, a kormány úgy akarja megvalósítani ezt a reformot, hogy ennek is megvan a maga szépséghibája. Egyelőre csak néhány fontosabb vonalon járatnak majd harmadosztályu gyorsvonati kocsikat s minden vonathoz csak egy harmadosztályu kocsit kapcsolnak. Van aztán néhány furcsa intézkedés is. Így harmadosztályu jeggyel akkor sem lehet más osztályban helyet foglalni, ha a harmadik osztályban nincs hely,

— Ide átmegyek a Lido-kávéházba. Ha valaki keres, küldje át. Különben egy negyed óra mulva visszajövök.

A portás tudomásul vette a dolgot, de nem felelt. Sárkány Ervinnek nem tetszett ez a hallgatag ember.

— Értette, mit mondtam? — mondá emeltebb hangon a prémes bundába temetkező kapusnak.

— Hogyne értettem volna!

— Nahát!

És távozott. Lassu, ringó léptekkel, mint akinek csöppet sem sietős a dolga. A szeme előtt még mindig ott lebegett a portás kövér, piros arca. Ugy rémlett neki, mintha valami gunyos mosolyt látott volna rajta.

— Eh, számárság! — dünnyögte azután magában. Még egyszer visszanezett, nem figyeli-e senki, majd gyorsan befordult az első mellékutcába. Ott már meggyorsította a lépteit.

Délután öt óra lehetett. Száraz hideg volt. Az utszéli lombtalan fák egy pár

veréb csipogott. A levegőben ködfoszlányok kóvályogtak.

Sárkány Ervin rendezni próbálta a gondolatait, de sehogyse ment.

— Gyorsan, gyorsan — hebegte.

Szinte futott már. Éppen egy bérkocsi állomás mellett haladt el. Nézte, hogy melyikbe ugorjon be. Egyik se volt inyére. Tovább sietett.

— Majd a másikonál! — lihegte.

Alig tett néhány lépést, valaki köszönt neki. Sárkány megremegett. Látták őt. Tehát másfelé kell mennie. Épp az ellenkező irányban, hogy a nyomát veszítsék. A Dunapart felé vette hát az útját. A korzó néptelen volt és a hideg, csipős szél keresztül-kasul járt rajta. A budai oldalon sorjába kigyultak a lámpások, még a Gellérthegyén is valami vörös fény imbolygott. A remegő ember a fejébe huzta a kalapját és feltúrta a kabátja prémes gallérját. A Vigadó előtt éppen akkor kötött ki a propeller. Sárkány lerohant a lépcsőn és a kasszához sietett.

mintha bizony az utas tehetne erről, mintha bizony a megváltott jegy nem tenné kötelezővé a vasutnak, hogy helyet is adjon az utasnak. Az az intézkedés pedig, hogy a harmadik osztályu kocsik utasai nem mehetnek be az étkező-kocsikba, olyan aprólékos tyukszemrehágás a közönség kényelmével szemben, amihez — sajnos — nagyon hozzászoktattak bennünket. Miért nem csinálják úgy, mint a Déli Vasutnál, ahol legalább bizonyos órákban bemehetnek a harmadosztályu utasok is az étkező-kocsikba? Vagy esetleg a kérdéses utvonaltra eső költségkülönbséget megfizetésével is megoldhatnák a kérdést.

Október elsejétől kezdve járnak majd harmadosztályu gyorsvonati kocsik, még pedig a következő vonalakon:

1. Budapest—Zsolna 1404. sz., indul a nyugati pályaudvarral déli 12 óra 20 perckor; érkezik ide, mint 1403. sz. este 6 óra 20 perckor.

2. Budapest—Kolozsvar 504. sz., indul a nyugati pályaudvarról délután 2 óra 05 perckor, ideérkezik mint 503. sz. déltán 1 óra 50 perckor.

3. Budapest—Brassó 602. sz. indul a keleti pályaudvarral Arad—Tövisen át reggel 7 óra 05 perckor, érkezik, mint 601. sz. a keleti pályaudvarra este 9 óra 20 perckor.

4. Budapest—Bród 1202. sz., indul a keleti pályaudvarról délután 2 óra 45 perckor, ideérkezik mint 1201. sz. délután 1 óra 40 perckor.

5. Budapest—Győr—Szombathely. Itt marad az eddigi gyorsvonatpár.

Az új harmadosztály menetdíjai a következők:

Kilométerek	Gyorsvonat	
	III.	II.
1—30	1:50	2:40
31—40	2:10	2:90
90—100	5:40	7:50
191—200	11:—	15:20
491—500	18:40	25:30
791—800	20:80	28:60
991—1000	31:80	43:80
1191—1200	38:40	52:80
1391—1400	40:—	55:—

A gyorsvonatokhoz egy négytengelyű harmadosztályu kocsit csatolnak, melyben 72 ülés van. Ha az egy kocsi kevésnek bizonyul, megszaportítják, esetleg kevesebb másodosztályu kocsit járatnak.

— Hová tetszik? — kérdezte a pénztáros nő.

— Hová, hát Budára! . . . A Császár-fürdőhöz.

— Ez csak a Bombatérig megy.

— Hát akkor oda!

Rohant a hajóra.

— Mehetünk már! — szólott oda a hajóslegénynek.

— Még nem lehet, jöhet még utas!

Sárkány felment a fedélzetre, ahol egy lélek sem volt. A propeller még egy fél percig vesztegelt. Neki úgy tetszett, mintha egy fél óráig állt volna.

— Átkozott alkotmány! — sziszegte.

Végre eloldozták a köteleket s a csavargózós kényelmes lassúsággal megindult. A hajókerék egyhangú csattogása rettentően gyötörte a szökevény megbomlott idegeit. Tulnan valamelyik toronyóra ütött. Sárkány izgatottan figyeit.

— Egyegydedhat — suttozta. — Még nem tűnhetett fel, hogy elmaradtam. Most kellene visszamennem a hivatalba. De még

ZENE.

Lomnici Meltzl Katalin hegedűhangversenye.

Oly hosszú szünet után végre szeptember 10-én este a német kaszinó termében újra egy hangversenyt hallottunk. — Meltzl Katalin hegedűművész nő tartotta hangversenyét, Fleischer, segesvári zene-tanár zongorakiséréte mellett.

A művész nő hegedűjátéka nagy hatást ért el. Játékában impozánsul jutott kifejezésre, önálló szinte férfias biztonsága, nagy készsége, főleg pedig egészen egyéni felfogása. Játékának temperamentumát különösen a Brahms Joachim magyar táncában tanultuk ismerni. Méltó partnere volt Fleischer Gusztáv zeneigazgató a tőle megszokott előkelő zongorakisérétevel.

HIREK.

Aranylakodalom.

Ritka ünnepély folyt le e hét első napján, egy köztisztelőben álló család intim körében. Dr. Kein Adolf ügyvéd és neje tartották aranylakodalmukat csendes boldogságban, mely ugyanazon családi tűzhely melegéből sugárzott ki, amelyet ők maguk alapítottak ötven évvel ezelőtt.

Az ünnepély a róm. kath. templomban vette kezdetét, hol reggel 9 órakor a mindenünnen összesereglett nagyszámu rokonság jelenlétében hálaadó misét szolgáltattak, melynek befejeztével P. Baptiszt Szent-Ferencrendi szerzetes megható beszédet intézett az aranyvászas párhoz. Majd felhangzottak a Te Deum magasztos hangjai, melyet az összes jelenlévők álva hallgattak végig. Áhitattal telt szívvél vonultak azután az ünneplők a kő-utcai családi otthonba, hogy távol a világ zajától átadják magukat ama felemelő öröm élvezetének, melyet ez ritka alkalom számukra fentartott.

Ha maga az ünnepély nem is a nyilvánosságnak volt szánva, ami bizonyára csak emelte belső értékét, az alkalom feljogosít bennünket arra, hogy megálljunk egy pillanatra a mindnyájunkat érdeklő és mindnyájunktól meleg rokonszenvvel fogadott esemény előtt s egy valóban osztatlan közvéleménynek adjunk néhány szóban kifejezést. Ötven év nagy idő. A véges emberi életben határjelző, de még az Idők

örök folyásában is számottevő mennyiség. Ötven évi harmonikus együttlét, ötven évi gondozása egy terebélyes fának egymaga is olyan ritka dolog, mely kevés halandónak jut osztályrészül; egymaga is elég arra, hogy egy hozzá fűződő családi ünnepély kereteit kitöltsa addig a határig, ahol már a közvélemény is számot tarthat a részvételre. Kétszeres jelentőséggel bír azonban olyan esetben, midőn a Gondviselés eme ritka kegyének boldog részesei egyszersmind a köztisztelőt jól megérdemelt jutalmazást élvezik. Kevés esetben lehet a köztisztelőt fogalmát olyan szabatos értelemben vennünk, mint dr. Kein Adolfnál. Az ő kimagasló egyénisége, gazdag multja, rég megértették számára egy tartalmas élet munkájának ama legszebb gyümölcsét, melyet a barát és ellenfél egyforma elismerése, osztatlan tisztelete képez. Pedig az az út, mely az ő hosszas közéleti tevékenységét jelzi, nem mindig rózsákkal volt behintve. Erős meggyőződése, megalkuvást nem ismerő hite, elszánt akaratereje sokszor szolították őt harcba s nem egyszer állott oly küzdelem középpontján, mely ugyancsak próbára tette az elvek szilárdságát. Ám ő tántoríthatatlanul haladt a maga útján s tul volt már élete delén, midőn megértte azt az elégtételt, melyet csak providenciális férfiaknak szokott juttatni a sors, hogy az események beigazolták elveinek helyességét, küzdelmeinek jogosultságát. Ma már jóleső rezignációval szemlélhet egy hatalmas, egyre erősbbődő áramlatot, mely az általa kijelölt irányban halad a politikai utjain. Közéleti tevékenységét mindenkor lelkes hazafiság irányította s fáradhatatlan munkássága már évtizedekkel ezelőtt megszerezte számára a legfelsőbb elismerést, midőn Öfelsége a közügyek terén szerzett érdemeiért a Ferenc József-rend lovagkeresztjével tüntette ki.

Mi magyarok, különös hálára vagyunk iránta kötelezve. A magyarság érdekeit mindenkor szíven hordta s ha kellett, bátran sikra szállt értük. A medgyesi magyar kaszinó megalakulásában tevékeny része volt s midőn ebben az első magyar társadalmi tömörülés alakot öltött, az új intézmény első tagjai ő reá ruházták az első elnöki tisztet, melyet évek hosszú során át töltött be. Azóta ott láttuk minden oly mozgalom élén, mely a magyarság javát szolgálta s hogy egyebet ne említsünk, 25

len levetette a télikabátját és beledobta a vízbe. Azután fogvacogva ment az ócska ruhás boltba. Előbb azonban összemázolta homokkal a kabátját, végigszagatta a zsebeit, behorpasztotta a kalapját. Ebben a kosztümben már kezdett hasonlítani egy csavargóhoz.

— Egy télikabátot kérek — mondotta — olcsót.

A legkopottabb kabát tetszett neki. Négy forintért megvette, aztán rohant tovább. A Déli vaspálya indóháza előtt elfogta a bágyadság. A füle zugott, a feje égett, a lábai roskadoztak.

— Óh, Istenem — nyögte kétségbeesetten.

A pályaház előtt leült egy köre. De nem volt maradása. Valami kávémérést pillantott meg a tulsó oldalon, Tegnap még nem tette volna a lábát ilyen lebujba. Most sóvárgás fogta el, hogy bemenjen. A kávé jóízűen elköltötte, cigarettára gyujtott, s amikor kissé megmelegítette dermedt tagjait, ismét távozott.

évig viselte az áll. iskola gondnokságának elnöki tisztjét is. A magyarság mindig hálával s tisztelettel fogja említeni az ő nevét s mi, mint ennek a magyarságnak szerény szószólói, örömmel adunk kifejezést legjobb szerencsekívánatainknak a lefolyt ünnepély alkalmából.

Árvíz Medgyesen. Hétfőn reggel virradóra nagy ijedelem fogta el a város alsó részeiben lakókat. A Küküllő kiöntött és Erzsébetvárosról, meg Segesvárról állandóan nagyobb víz érkezését jelentették táviratilag. Dél előtt 10 órakor a vízállás tetőpontját érte el. A Küküllőhid padozatát érte, víz alatt volt a báráthelyi-utca, a fürdő-utca, Vásár-tér és a gázgyár, a többi apróbb utcákban már a házikók összeomlásától féltek. Kivonult a tűzoltóság és a huszárság és kitarató munkával sikerült kimenteniök a benrekedt lakosságot. A cigánysoron egy családot ép az utolsó pillanatban telepítettek ki, azután összeomlott a ház. A magas víz délután 5 óráig tartott. A városban elpusztította a pincéket, sertéshizlalókat, a téglagyár készletét és a Küküllő partján az összes vetéseket és szőlőültvénytelepeket. Végre estefelé apadni kezdett a víz, de medrébe teljesen csak csütörtökön huzódott vissza. Az utolsó ilyen nagy árvíz a hatvanas években volt.

Elpusztított hidak. Az árvíz elpusztította a nagy- és kiskemézői Küküllő-hidakat, a közlekedés az egész héten szünetelt.

Farkas Ödön meghalt. Farkas Ödön a híres zeneszerző, a kolozsvári zenekonzervatórium megalapítója és igazgatója hirtelen meghalt. Farkas Ödönnek több operáját adták elő s különösen a magyar klasszikus zene fejlesztése körül szerzett magának hallhatatlan érdemeket. Halála országszerte részvétet keltett.

Gyűjtés a hásságiaknak. Lehrer János városi főpap, Theil Frigyes polgármester és dr. Schuller Frigyes főszolgabíró egy bizottságot alakítottak, amely a múlt hó 26-iki hássági tüzkárosultak felsegítésére gyűjtést indított meg. Az adománygyűjtés széles körben indult meg s ezúton felhívjuk a nagy közönséget, hogy e humánus mozgalom sikeréhez tehetsége szerint járuljon hozzá.

Földgáz a városban. A napokban az a mesészerű hír terjedt el a városban, hogy a Baderwiese nevű térségen, az állatvásár-

Fél hét volt. Alighogy kilépett, a pályaház felől egy ember közeledett feléje. Sárkány gyorsan megfordult és sietni kezdett, amaz nyomában.

— Engem üldöz — suttogta rémülten a sikkasztó. De nem mert hátranézni. Aztán úgy rémlett neki, mintha még valaki csatlakozott volna az üldözőjéhez. A léptek félelmesen kongtak a háta mögött. Még egy perc és eléri. Sárkányt alig birták már a lábai. Végző elhatározásában aztán megállott.

Amazok közrefogták. Ugy érezte, hogy az egyik mellen ragadta.

— Sárkány Ervin az ur?

— Én? . . . dehogy . . . tévedés . . .

— Ön az, vallja be — szólt szelídebben a másik.

Sárkány még egy lépést tett előre, azután térdei megcsuklottak. Eszméletlenül terült el a kövezeten . . .

Fehér Jenő.

téren földgáz bugyog fel, amit felgyújtottak s hosszasan égett is. Ez a hír nem hihetlenségénél fogva tűnt fel mesészerűnek, hanem azért, hogy ha igaz, egy mesés szerencsét jelent a városra nézve. A képviselőtestület által kiküldött állandó földgázbizottság azonnal a helyszínére ment, ahol tényleg meggyőződtek, hogy igen kis mértékben bugyog fel a gáz. Ugy értesülünk, hogy a próbafurások eszközlése végett a bizottság lépéseket tett.

Egy új utcácska elzárása. A Bahngässchen és Biergässchen egy kis utcácskát elfoglaló árok kötötte össze. Ez most összekötő utcává alakult a kanalizáció óta. Az érdekelt háztulajdonosok ennek a kis, különben a forgalomra semmi jelentőséggel nem bíró utcának eladását kérték a várostól, amely egyelőre az utca elzárását határozta el. Közérdek szempontjából mi is ajánlatosnak tartjuk, hogy ezt az utcát a város mielőbb eladja, így a szemétnak és piszoknak lerakódó helye lesz, míg az érdekelt háztulajdonosok bizonyára kiépítenék.

Újból a posta. Felkértek a következő sorok közlésére: A közönség abban a hiszemben van, hogy ha sürgős leveleit közvetlenül valamely vonat indulása előtt a vasutnál levő levélszekrénybe dobja, a legközelebbi vonattal el is viszi azt. Csalódik. Ujra egy ujítás történt s most is a közönség hátrányára. A vasuti levélszekrénybe bedobott levelek az egész országban a vasuti állomásonál lehelyezett postai bélyegzővel lebélyegeztetnek s a legközelebbi vonattal továbbíthatnak. Medgyesen nem, ez a posta ebben is kivétel s a vasuti szekrényből a leveleket beviszik a városba, a postára, ott bélyegzik le s csak, mondjuk, másnap expedíálják. Tehát hiába szaladunk ezután már ki a vasuthoz. Eddig a vasutnál megvolt a bélyegző, most elveszett, ujat nem szereznek be, hát szenvedjen a közönség érdeke. Talán egy gyűjtést fogunk indítani s veszünk egy bélyegzőt a postának, vagy mi jelentjük be az igazgatóságnak, hogy elveszett egy bélyegző, mert hát a közönség érdeke mégis megkívánja, hogy egy ujat szerezzenek be. Azt is hallottuk, hogy egyes cégek és ügyvédek igen erősen veszik igénybe a vasuti levelesládát s a mozgópostás urak meg zugolódnak, hogy nem bírják bélyegezni és elosztani. És ezért szüntették volna meg a rendszert. Ez igazán szomorú állapot volna, mert mit szólnánk például, ha a vasut is egyszer azt mondaná, hogy annyira megrohanja a közönség a gyorsvonatokat, nem birunk jegyet kiadni, mars utasok személyvonattal, nem kaptok többé jegyet.

A medgyesi földgáz. A Schemmertben a furások még mindig tartanak és pedig most már igen szép eredménnyel. Naponként 50000 köbméter gáz tör elő. Mint értesülünk a város nemsokára megteszi a lépéseket, hogy az állam bizonyos mennyiségű gázt engedjen át felhasználás végett. A város 14—16 millió köbmétert kér, amelyet nemcsak világításra, hanem ipariüzemi célokra fogja felhasználni. Az állam $\frac{1}{10}$ -ed fillérért adja a gázt azon kikötéssel, hogy a város 4 fillérnél magasabb áron nem bocsátja forgalomba azt.

Vlaiku repülése. Erzsébetvároson 12-én délután tartotta meg Vlaicu Aurél aviatikus mintegy háromezer ember jelenlétében repülését. Egynegyed öt órakor szállott fel s körülbelül huszonöt percig tartózkodott a levegőben 400 méter magasságban. Gépével a levegőben megkerülte a

várost, az egész határt oly magasságban és távolságban, hogy szemmel követni is alig lehetett. Repülését feltűnő biztonsággal végezte, míg lélegzetviassafojtva kísérte minden mozdulatát a nézők serege. Lelkes ovációban részesítették a bátor repülőt, ki kézzintésekkel köszönte meg ezt a levegőből.

Piaci árak.

(Szeptember 12.)

Buza hektoliter K 17—	Marhahus klg. K 1.60
Rozs " " —	Sertéshus " " 1.50
Árpa " " —	Borjúhus " " 1.50-1.60
Zab " " 8—	Juhhus " K —70
Tengeri " " 13—	Fagygyu " " —68
Burgonya 1 véka " 1.20	Tűzifa köbmt. " 8.50
Liszt 0 sz. kl. " —36	Széna 100 kl. K 3—4—
" 1 " " " —34	Szalma " " K 3—
" 2 " " " —32	Tojás 10 drb " —40
" 7 " " " —29	Bab 1 liter " —20
Szalonna " " 1.80	Bivalyfej 1 liter " —28
Zsir " " 1.60	Tehéntej 1 " " —20

(Benedek J. gabonakereskedő jegyzéke).

GYÖRGY BERTALAN faragó mótórral

gyorsan, olcsón és ügyesen dolgozik

MEDGYES, Fa-utca 29. szám

Kőbányai sör

egy palack 40 fillér.

Kapható: GRÉF FRIGYESNÉL

MEDGYES, Kő-utca. 471 23

610. sz. 1912. végrh. 540 1—1

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a medgyesi kir. járásbírósnak 1912. évi V. 269. 274. számú végzése következtében dr. Popp Demeter medgyesi ügyvéd által képviselt Dragota János, Badiu Miklós és Sztojka János isztinai lakosok javára 3 K, 3 K és 3 K s jár. erejéig 1912. évi augusztus hó 15-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 740 koronára becsült következő ingóságok u. m.: gazdasági eszközök és 2 tinó nyilvános árverésen eladtnak.

Badin Miklós követelése 20 K 50 fill.,
Stojka János követelése 20 K, Dragota János követelése 20 K 50 fillér.

Mely árverésnek a medgyesi kir. járásbírósnak 1912. évi V. 274/2. számú végzése folytán a fenti tőkekövetelések és eddig összesen 23 K 96 fillérben bírólalag már megállapított költségek erejéig Isztinán alperes lakásán 1912. szept. 23-ik napjának déli 12 órája határidőül kitűzik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1781. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Medgyes, 1912. évi szeptember 2-án.

Hotye János,
kir. bir. végrehajtó.

587. sz. 1912. végrh.

538 1—1

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a medgyesi kir. járás-bíróságnak 1912. évi V. 308. számú végzése következtében dr. Steinhobel Dániel losonci ügyvéd által képviselt Első magyar szövetgyár javára 34 K 34 f. s jár. erejéig 1912. évi június hó 27-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 615 koronára becsült következő ingóságok u. m.: bolti áruk és berendezések nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a medgyesi kir. járás-bíróság 1912. évi V. 308/2. számú végzése folytán 34 K 34 fill. tökekövetelés, ennek 1911. évi november hó 3-ik napjától járó 5% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 58 korona 72 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig Baromlakán alperes üzletében leendő megtartására 1912. évi szeptember 16-ik (tizenhat) napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűzik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §§-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Medgyes, 1912. évi augusztus 24-én.

Hotye János,
kir. bir. végrehajtó.

503. szám 1912. végrh.

539 1—1

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a medgyesi kir. járás-bíróságnak 1911. évi Sp. III. 135/8. számú végzése következtében dr. Popp Demeter medgyesi ügyvéd által képviselt Oborea János isztinai lakos javára 65 K 60 fillér s jár. erejéig 1912. évi június 21-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 612 koronára becsült következő ingóságok u. m.: egy cséplőgép s marhák nyilvános árvesen eladatnak.

Mely árverésnek a medgyesi kir. járás-bíróság 1912. évi V. 286/2. számú végzése folytán eddig összesen 15 K 80 fillérben bíróilag már megállapított hátralék költségek erejéig, Isztinán alperes lakásán leendő megtartására 1912. szeptember hó 23-ik (huszonhárom) napjának déli 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §§-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120 §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Medgyes, 1912. évi szeptember 13-án.

Hotye János,
kir. bir. végrehajtó.

Nyomatott Reissenberger G. A. könyvnyomdájában, Medgyes. — A szerkesztésért felelős: a kiadó-nyomdatulajdonos.
Főmunkatárs B. Mihály Bertalan.

VILÁG
POLITIKAI NAPILAP
— Kérjen mutatványszámot! —
Minden gondolkodó ember olvasása
„VILÁG” - OT!
Előfizetési ára:
Egész évre . . . 28.— K
Fél évre . . . 14.— K
Negyed évre . . . 7.— K
Egy hóra . . . 2.50 K
:: Hivatalnokoknak, tanítóknak kedvezmény. ::
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Bpest, VII., Gyár-utca 4. sz.

A VILÁG TÖRTÉNELME

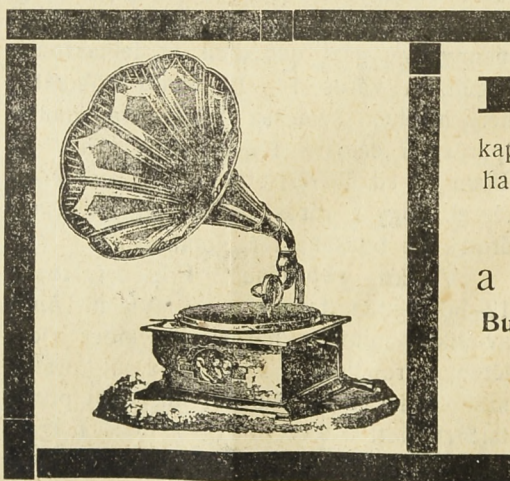
a nagy közönség számára,
szerkeszti ENDREI ZOLTÁN

A majdnem teljesen új hat kötet
ára 90 korona helyett, 45 korona

Kapható: REISSENBERGER G. A.
könyv- és papirkereskedésében MEDGYESÉN

**MELY ESETEKBE VAN
VÁLÓPERNEK HELYE?**
Népies jogi útmutató, jogászok és a nagyközönség számára.
Tartalmazza az összes válókokokat igen érthető népies nyelven, címlapján rendkívül érdekes, a valóni készülő házasságok bőséges haragját ábrázoló frappáns képpel.
Írta Dr. Gerő Ernő Bpesti ügyvéd.
— Ára 1 korona —
Megrendelhető lapunk kiadóhivatala útján.

Tokaji gyógyaszú
kitűnő gyógyszer vérszegényeknek és lábadozóknak. 4 félliteres postacsomag franko szállítással 10 korona.
Nagy Testvérek szülő nagybirtokosoknál
:: TÁLLYA (Tokaj-Hegyalja) ::



Szabász a háznál — kincs a háznál!

Hölgyek öröme!

„Reform” szabadalmazott szabásivelm megjelentek. Állanak 4 készletből, 4 színben nyomva, 70 cm. széles, 100 cm. hosszú, minden nagyságban. Bárki tanulás nélkül, önállóan szabhat. Nélkülözhetetlen minden háznál, úgy szabók, mint szabónőknél, valamint iskolákban, internátusokban, oktatásra. — Ára utasítással, 1 kopírozó rádlival, 2 acélkérővel összesen 6 korona. 6 készletnél 10%, 12 készletnél 15% engedmény. Szabástanítási módszerem Budapesten, Drezdában, Prágában, Berlinben kitüntette. Szabásmintákat 80 fillér bélyeg beküldése ellenében vidékre portómentesen küld mindenkinél.

Mehr Sámuel, szabászati intézet
Budapest, VII., Nagydiófa-utca 29/b.

Viszontelárusítók mindenhol kerestetnek.

Kincset ér

a Tordy-féle Hollandi 3 király tea,
mivel nemcsak hashajtó, hanem egyúttal étvágyjavító, gyomortisztító, emésztést elősegítő, bélműködést szabályozó és a legmakacsabb gyomorban is segít. Csomagja (kb. 10-12 használatra) gyógytárban 50 fill.
Készítő: TORDY GY. okl. gyógyszerész
BUDAPEST, ÜLLŐI-UT 89.

Rumot és likőröket

ha pompás minőségben és olcsón otthon akar készíteni, kérjen ingyen utasítást és árjegyzéket kivonatainkról. Finom teát is küldünk bárhová. A cím ez:
SIRIUS LABORATORIUM
BALASSAGYARMAT.

Az én
:: szakácskönyvem ::

600 kipróbált recepttel, 60 mindennapi, 12 ünnepi ebéd, 12 vacsora, 10 tea, 6 villásreggeli, buffé és betegeknek való étlap célszerű összeállításával — valamint képekkel ellátva.

Írta: Dr. Szentpétery Lajosné.

Ára 4 kor., kapható:

Reissenberger G. A.
könyvkereskedésében, Medgyes.

ÓRÁK. ÉKSZEREK
GRAMOFONOK — LEMEZÉK
RÉSZLETFIZETÉSRE IS!
10 évi jótállás mellett
Magyarországon legolcsóbban kaphatók
TÓTH JÓZSEF
CHRONOMETER ÉS MŰÖRÁS GYÁRI NAGYRAKTÁRÁBAN
SZEGED, Dugonics tér 11
Számítatlan elismeréssel. Órajavítások 5 évi jótállás mellett.
KÉPES ÁRJEGYZÉK INGYEN ÉS BÉRMENTVE

INGYEN

kap egy pompás hangverseny beszélőgépet, ha 10 lemezt vásárol 20 forintért, de csakis

WÁGNER,

a „Hangszer-király”-nál
Budapest, VIII., József-körut 15. szám

Okvetlen kérjen árjegyzéket!

Javító műhely! Előnyös lemezcseré!